

## PRØVNINGSATTEST *Prüfungsattest*

Seite 1 von 2  
Wieselburg, 09.04.2014  
BLT-Geschäftszahl: 0210/14

**Uddrag af rapport nr. 023/10**  
*Auszug Bericht BLT Prof.-Nr. 023/10*

Emne: <i>Gegenstand:</i>	Centralvarmekedel for Træpiller <i>Zentralheizungskessel für Holzpellets</i>
Model: <i>Modell:</i>	Pelletsfeuerung PELLEMATIC Smart PE 3,9
Brændsel: <i>Brennstoff:</i>	Træpiller C1 til EN 303-5 <i>Holzpellets C1 nach EN 303-5</i>
Fabrikat / Rekvirent: <i>Hersteller / Auftraggeber:</i>	ÖkoFEN Forschungs- und EntwicklungsgesmbH Gewerbepark 1 AT 4133 Niederkappel
Prøvningsorgan: <i>Prüfstelle:</i>	BLT Wieselburg, HBLFA Francisco Josephinum Akkrediteret prøvningsorgan, akkrediteret af BMWFJ, Id-nr. A 0112 <i>Akkrediterte Prüfstelle, akkreditert durch das BMFFJ, Id-Nr. A 0112</i>
Procedure: <i>Messmethode:</i>	

Den varmetekniske prøvning udføres i henhold til EN 303-5:1999, punkt 5.7 til 5.10. Når udførelsen af prøvningen samt fastsættelsen af varmeeffekten, kedelvirkningsgraden og emissionsværdierne iht. EN 303-5:1999 kan sammenlignes med EN 303-5:2012 for hele testen i et sådant omfang, at resultaterne kan overføres, kan der gennemføres en vurdering på basis af de gennemførte forsøg.

Kedlen opfylder for det nævnte brændstof kravsværdierne til kedelklasse 5 iht. EN 303-5:2012, afsnit 4.4.2 og 4.4.7.

*Die Durchführung der heiztechnischen Prüfung erfolgte nach EN 303-5:1999, Punkt 5.7 bis 5.10. Nachdem die Durchführung der Prüfung sowie die Bestimmung der Wärmeleistung, des Kesselwirkungsgrades und der Emissionswerte nach EN 303-5:1999 mit EN 303-5:2012 für die genannte Prüfung soweit vergleichbar sind, dass eine Übertragbarkeit der Ergebnisse möglich ist, kann die Bewertung auf der Basis der durchgeführten Versuche erfolgen.*

*Der Heizkessel erfüllt für den genannten Brennstoff die Anforderungswerte an die Kesselklasse 5 nach EN 303-5:2012, Abschnitte 4.4.2 und 4.4.7.*

## PRØVNINGSRESULTATER

### Prüfungsergebnisse

#### Pelletsfeuerung PELLEMATIC Smart PE 3,9, Prot.-Nr. 023/10

Fyringsprincip: Automatisk  
Feuerungsprinzip: Automatisch

Brændsel: Træpiller C1 til EN 303-5  
Brennstoff: Holzpellets C1 nach EN 303-5

Følgende resultater blev opnået:  
Folgende Ergebnisse sind erreicht worden:

	Nominel ydelse: Nenn-Wärmeleistung (Condensing)	Nominel ydelse: Nenn-Wärmeleistung (Without condensing)
ydelse (Leistung)	3,9 kW	3,7 kW
CO ved 10 % O <sub>2</sub> (CO bei 10 % O <sub>2</sub> )	19 mg/m <sup>3</sup>	17 mg/m <sup>3</sup>
OGC ved 10 % O <sub>2</sub> (OGC bei 10 % O <sub>2</sub> )	< 1 mg/m <sup>3</sup>	< 1 mg/m <sup>3</sup>
Støv ved 10 % O <sub>2</sub> (Staub bei 10 % O <sub>2</sub> )	7 mg/m <sup>3</sup>	8 mg/m <sup>3</sup>
Virkningsgrad (Wirkungsgrad)	100,0 %	90,5 %

Bemærk at de oplyste værdier er et uddrag af prøvningsrapporten. For yderligere oplysninger henvises til prøvningsrapporten, se nummer ovenfor.

*Bitte beachten: oben stehende Werte sind ein Auszug aus dem Typenprüfbericht. Für weitere Informationen siehe Prüfbericht.*

Det attesteres hermed, at fyringsanlægget PELLEMATIC Smart PE 3,9, opfylder kravene i henhold til EN 303-5:2012, klasse 5.

*Wir attestieren hiermit, dass der Heizkessel PELLEMATIC Smart PE 3,9, die in EN 303-5:2012, Klasse 5, beschriebenen Normen erfüllt.*

Für die  
akkreditierte Prüfstelle:



Dipl.-Ing. Heinrich Prankl



Für die  
sachliche Richtigkeit:



Dipl.-HLFL-Ing. Leopold Lasselsberger

Dato \_\_\_\_\_ Underskrift Skorstensfejerpåtegning \_\_\_\_\_

BLT Wieselburg er et akkrediteret testcenter for varmekedler med identifikationsnummer 112 i henhold til akkrediteringslovgivningen BGBl. nr. 468/1992. Kvalitetskontrolsystemet overholder kravene i ÖVE/ÖNORM EN ISO/IEC 17025:2007.

*Die BLT Wieselburg ist entsprechend dem Akkreditierungsgesetz, BGBl. Nr. 468/1992, mit der Identifikationsnummer 112 als Prüfstelle für Feuerungen akkreditiert und entspricht mit ihrem Qualitätsmanagement den Anforderungen der ÖVE/ÖNORM EN ISO/IEC 17025:2007.*